

**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,**  
**Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina**

---

Číslo: P/0148/05/2017

Dňa: 29. 6. 2017



## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, § 20 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **J & W, s.r.o., A. Bernoláka 54/3722, Žilina**  
prevádzkareň: SUPERMARKET, A. Bernoláka 72, Žilina  
dátum kontroly: **18.05.2017**

IČO:

1. pri výkone kontroly dňa 18.02.2017 bolo zistené, že v ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 7 druhov textilných výrobkov v hodnote 907,78 €, ktoré mali údaje v zmysle Nariadenia Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 článok 16 bod 3 o názve textilných vlákien v cudzom jazyku, čím došlo k porušeniu **povinností predávajúceho podľa § 13** - v zmysle ktorého je predávajúci povinný, ak podáva informácie uvedené v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, podávať ich **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**;

./.

2. pri výkone kontroly dňa 18.02.2017 bolo zároveň zistené, že doporučený list spotrebiteľky s reklamáciou zo dňa 10.04.2017 účastník konania neprevzal v odbernej lehote, čím došlo zo strany účastníka konania **k porušeniu povinnosti neupierať spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie v zmysle § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na ustanovenie § 3 ods. 1**

**zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)**

### **u k l a d á**

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa peňažnú pokutu vo výške **€ 650,-**, slovom šesťstopäťdesiat eur. Uloženú pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty priloženou poštovou poukážkou, resp. príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01480517.

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 18.05.2017 v prevádzke SUPERMARKET, A. Bernoláka 72, Žilina **pri šetrení spotrebiteľského podnetu evidovaného pod číslom P – 428/2017**, vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá predávajúci.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o spôsobe ich používania a údržby, v prípade **textilných výrobkov informáciami v zmysle osobitného právneho predpisu – Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27.9.2011 o názve textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením (ďalej len Nariadenie vlády č. 1007/2011).**

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa ak sa informácie uvedené v § 12 podávajú **písomne**, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Pri výkone kontroly bolo zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo sedem druhov textilných výrobkov v hodnote **907,78 €**, ktoré mali údaje o ich materiálovom zložení v zmysle Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011 v cudzom jazyku:

**COTTON, ELASTHANNE, SPANDEX.**

./.

Jednalo sa o tieto druhy výrobkov:

- 1) 46 kusov tielko PAMUK YILDIZ á 1,60 €
- 2) 35 kusov tielko PAMUK YILDIZ á 63,00 €
- 3) 18 kusov dámske rifle GOURD JEANS á 15,90 €
- 4) 10 kusov pánske rifle SUNBIRD á 14,90 €
- 5) 17 kusov pánske rifle SUNBIRD á 16,50 €
- 6) 3 kusy pánske rifle HARFIA á 12,50 €
- 7) 2 kusy pánske rifle HARFIA á 8,99 €.

Hoci boli všetky tieto informácie podané **písomne, neboli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.**

Podľa ustanovenia článku 15 bod 3 citovaného Nariadenia č. 1007/2011 pri sprístupnení textilného výrobku na trh distribútor zabezpečuje, aby textilné výrobky mali primerané etikety alebo iné označenia predpísané v tomto nariadení.

Podľa ustanovenia článku 16 bod 3 citovaného Nariadenia č. 1007/2011 označenie etiketou alebo iné označenia sú v úradnom jazyku alebo v jazykoch členského štátu, na ktorého území sa textilné výrobky sprístupňujú na trh pre spotrebiteľa, pokiaľ dotknutý členský štát neustanoví inak.

V zmysle vyššie uvedeného Nariadenia č. 1007/2011 sa textilné výrobky môžu sprístupniť spotrebiteľovi len vtedy, ak sú označené etiketami, ktoré sú pripevnené na výrobku alebo sú označené iným označením, aby výrobok reprezentovali už v etape rozhodovania sa spotrebiteľa o prípadnej kúpe výrobku. Odovzdávanie informácií o vláknovom zložení textílie po zakúpení textilného výrobku nemá potrebnú vypovedaciu schopnosť a neumožňuje spotrebiteľovi voľbu medzi rôznymi textilnými výrobkami, ako i rôznymi ekonomickými operátormi.

V rámci kontroly bolo ďalej zistené, že spotrebiteľka dňa 06.10.2016 uzatvorila s predávajúcim kúpnu zmluvu, predmetom ktorej bola kúpa výrobku – *dámske topánky* v predajnej cene 9,99 €. Následne si uplatnila na výrobok reklamáciu, a to doporučenou zásielkou zaslanou dňa 10.04.2017 na adresu prevádzkarne predávajúceho - J & W, s.r.o., A. Bernoláka 72, Žilina. V predmetnom liste zo dňa 10.04.2017 označenom ako *Reklamácia obuvi* ako vadu uviedla, že po necelých dvoch mesiacoch používania sa na výrobku začala prepadávať päta na ľavej topánke do vnútra, pričom spotrebiteľka žiadala o výmenu za nový pár obuvi alebo o vrátenie kúpnej ceny za výrobok.

Predmetná zásielka s uplatnením reklamácie sa spotrebiteľke vrátila dňa 03.05.2017 s poznámkou poštového doručovateľa ako *zásielka neprevzatá v odbernej lehote*.

Takýmto konaním **došlo zo strany predávajúceho ako účastníka konania k upretiu práva spotrebiteľa na uplatnenie reklamácie**, čo je v rozpore s § 4 ods.2 písm. b) v nadväznosti na § 3 ods.1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Spotrebiteľka zaslala list prostredníctvom Slovenskej pošty dňa 10. apríla 2017, číslo **doporučenej zásielky RQ784312225SK** a táto zásielka **nebola prevzatá v odbernej lehote** s dátumom vrátenia dňa 3. mája 2017.

./.

**Týmto konaním účastník konania ako predávajúci porušil svoju povinnosť neupierať spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie.**

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 46 zákona o správnom konaní rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. l) **reklamáciou** je uplatnenie zodpovednosti za vady na výrobku alebo služby.

Podľa § 4 ods. 2 písm. b) v spojitosti s ustanovením § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci **nesmie upierať spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie**.

Spotrebiteľka sa teda u predávajúceho nemohla domôcť svojho práva garantovaného zákonom, a to uplatniť si reklamáciu na zistené vady výrobku v rámci záručnej doby. Účastník konania tým, že predmetnú zásielku s reklamáciou vôbec neprevzal, **zmaril právo spotrebiteľky uplatniť si reklamáciu**.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – **J & W, s.r.o.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 05.06.2017, ktorý bol riadne doručený dňa 06.06.2017 **oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty**.

Dňa 13.06.2017 bolo správne orgánu doručené podanie účastníka konania zo dňa 13.06.2017 označené ako *Vyjadrenie ku kontrole a doplnenie informácií*, v ktorom uvádza, že čo sa týka označenia textilných výrobkov, nachádza sa ich na predajni veľké množstvo. Účastník konania tiež uvádza, že všetky sú označované cenou a sú k nim prikladané informácie vyžadované legislatívou, avšak vzhľadom k tomu, že ide o samoobslužný spôsob predaja, zákazníci môžu manipulovať s tovarom. Zákazníci podľa tohto vyjadrenia pri vyhľadávaní tovar často prekladajú. Ďalej účastník konania uviedol, že informácie sú poskytované vo forme samolepiek, ktorú sú prilepané na tovar, pričom sa viackrát stane, že sa tieto samolepky s cenou alebo informáciou o zložení tovaru odlepia. Tovar je podľa predmetného vyjadrenia priebežne kontrolovaný a informácie sú dopĺňané, ale i napriek kontrole sa môže stať, že informácie na tovare niekedy chýbajú, ich dopĺňanie je časovo náročné a účastník konania prijme opatrenia, aby sa takýmto situáciám v budúcnosti vyvarovali.

./.

Ohľadom reklamácie konateľka spoločnosti uviedla, že poštu preberá pravidelne a poštový doručovateľ niekedy zanechá iba oznámenie o doporučenej zásielke a zásielku je potrebné prevziať na pošte. Konateľka spoločnosti uviedla, že došlo k strate oznámenia o doručení a preto si zásielku neprebrala. Reklamácia zákazníka bude podľa predmetného vyjadrenia vybavená v súlade s jeho právami podľa reklamačného poriadku, pokiaľ sa na spoločnosť obráti.

Stanovisko správneho orgánu:

Konateľka spoločnosti v predmetnom vyjadrení nepopiera zistené nedostatky, ale len vysvetľuje možné príčiny a okolnosti ich vzniku.

Tvrdenie, že v ponuke spotrebiteľom má účastník konania veľké množstvo tovaru, nemôže byť liberačným dôvodom nesplnenia si povinnosti uvádzať názvy vláknového zloženia textilných výrobkov v štátnom jazyku. Zároveň k vyjadreniu účastníka konania v tej súvislosti, že predmetné značenia sú poskytované formou samolepiek (ktoré sa často odliepajú), považuje správny orgán za potrebné uviesť, že takéto značenie je podľa platnej legislatívy nepostačujúce, nakoľko podľa Nariadenia č. 1007/2011 sa textilné výrobky označujú etiketou alebo iným označením, aby sa uviedlo ich vláknové zloženie, pri každom sprístupnení na trhu.

**Označenie textilných výrobkov etiketou a iným označením je trvalé, ľahko čitateľné, viditeľné a prístupné a v prípade etikety aj pevne pripevnené.**

Zároveň je článku 3 písm. g) a h) vyššie uvedeného Nariadenia č. 1007/2011 stanovené, čo sa rozumie „označenie etiketou“ a čo znamená „iné označenie“.

**Označenie etiketou** je umiestnenie požadovanej informácie na textilný výrobok pripevnením etikety.

**Iné označenie** je uvedenie požadovanej informácie priamo na textilný výrobok prišitím, vyšitím, vytlačením, reliéfnym vytlačením alebo akoukoľvek inou technológiou aplikácie.

Označenie vláknového zloženia textilných výrobkov, pokiaľ by bolo uvedené iba v rámci prilepenej samolepky na výrobok, by teda nespĺňali požiadavky trvalého označenia v zmysle uvedeného Nariadenia č. 1007/2011.

Predávajúci je nositeľom **objektívnej zodpovednosti** za plnenie povinností, ktoré pre ňu zo zákona o ochrane spotrebiteľa vyplývajú, a to **bez ohľadu** na mieru subjektívneho zavinenia z akéhokoľvek dôvodu, ako i okolnosti prípadu.

Pokiaľ ide o neprevzatie doporučenej zásielky, ktorej obsahom bola reklamácia spotrebiteľky, strata oznámenia o uložení zásielky zo strany konateľky spoločnosti, nie je dôvodom na vyvíňovanie sa z nesplnenia si zákonom stanovenej povinnosti predávajúceho prijímať a vybavovať spotrebiteľské reklamácie riadne uplatnené v záručnej dobe. Konaním predávajúceho mohla spotrebiteľke v danom prípade mohla vzniknúť ujma, nakoľko jej preukázateľne nebolo vôbec umožnené si uplatniť reklamáciu na zakúpený výrobok, ktorý bol v záručnej dobe.

**V zmysle ustanovenia § 4 ods. 2 písm. b) v spojitosti s ustanovením § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, nesmie predávajúci upierať spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie.**

./.

Kontrolou bolo objektívne preukázané, že účastník konania tým, že neprevzal uplatnenie reklamácie (z akéhokoľvek dôvodu alebo bezdôvodne), **uprel spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie.**

Rozhodujúce pre uplatnenie reklamácie je vytknutie vady, ktoré sa uplatňuje u predávajúceho, s ktorým bola uzavretá zmluva. Spotrebiteľka v danom prípade vytkla vady a zároveň preukázala, že sa jedná o výrobok zakúpený u predávajúceho. Rozhodujúce pre uplatnenie reklamácie a začiatok plynutia lehoty na vybavenie reklamácie je práve tento moment. Tým, že účastník konania list spotrebiteľky s uplatnením reklamácie neprevzal v odbernej lehote, **uprel spotrebiteľke právo na uplatnenie reklamácie, a teda uprel spotrebiteľke právo garantované zákonom.**

Porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Slovenská obchodná inšpekcia je orgánom štátnej kontroly vo veciach ochrany spotrebiteľa, avšak v žiadnom prípade nezasahuje do súkromnej sféry zmluvných strán a ani nerozhoduje ich spory. Na to sú určené príslušné výlučne všeobecné súdy, pokiaľ nedôjde k dohode.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **spotrebiteľským podnetom** evidovaným pod číslom P-428/2017, **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 18.05.2017 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza **z objektívnych zistení** správneho orgánu, **z rozsahu a významu** zistených nedostatkov, ako i z toho faktu, že **spotrebiteľka sa musela obrátiť na správny orgán** so žiadosťou o ochranu svojich práv a právom chránených záujmov.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **nesmie J & W, s.r.o.** zmysle ustanovenia § 4 ods. 2 písm. b) v nadväznosti na ustanovenie § 3 ods. 1 vyššie citovanej právnej úpravy, upierať spotrebiteľovi právo na uplatnenie reklamácie a v zmysle ustanovenia § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa je povinný zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o spôsobe ich používania a údržby, v prípade textilných výrobkov informáciami v zmysle osobitného právneho predpisu – Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011. V zmysle ustanovenia § 13 citovaného zákona, pokiaľ sa informácie uvedené v § 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 4 ods. 2 písm. b) v spojitosti s ustanovením § 3 ods. 1 a § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Na základe § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa sa pri určení pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty vzal správny orgán do úvahy aj skutočnosť, že upieraním práva spotrebiteľa na ochranu ekonomických záujmov a na uplatnenie reklamácie účastník konania **znížil rozsah práv spotrebiteľa garantovaných zákonom**. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Takisto **za závažné** možno považovať nezabezpečenie označenia ponúkaných a predávaných textilných výrobkov v súlade ako s požiadavkami osobitného právneho predpisu – **Nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011** informáciami v štátnom jazyku, teda absencia prekladu základných údajov o názve použitých textilných vlákien do štátneho jazyka, môže spôsobiť, že spotrebiteľ si nemusí zvoliť taký spôsob ošetrovania textilného vlákna, aký je vhodný a pravdepodobne by v rámci reklamačného konania spotrebiteľ nemal priaznivé vyhliadky.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci predáva výrobky a poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**. Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoľahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Správny orgán uložil na základe zisteného skutkového stavu, vychádzajúc zo základných zásad správneho konania, **pokutu** uvedenú vo výrokovvej časti rozhodnutia, správny orgán má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú a preventívnu funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, **pokutou primeranou** a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému **protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona**.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon**.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.



**SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA**  
**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,**  
**Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina**

---

Číslo: P/0147/05/2017

Dňa: 29. 6. 2017



## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o:**

účastníkovi konania: **Peter Švába - PS PARKETY**, miesto podnikania: **Hviezdoslavova 40/34, 029 01 Námestovo**

prevádzkareň: **PS Parkety, Miestneho priemyslu 570, Námestovo**

dátum vykonania kontroly: **19.4.2017 a 25.5.2017**

IČO:

./.  
-2-

P/0147/05/2017

- pre porušenie povinnosti predávajúceho v zmysle § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa

• po určení spôsobu vybavenia reklamáciu vybaviť ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď bolo kontrolou, zameranou na prešetrenie podnetu spotrebiteľa P-337/2017, u predávajúceho- účastníka konania: *Peter Švába-PS PARKETY, miesto podnikania: Hviezdoslavova 40/34, 029 01 Námestovo* v prevádzkarni: *PS Parkety, Miestneho priemyslu 570, Námestovo* dňa 19.4.2017 a 25.5.2017 zistené, že spotrebiteľ si (na základe preukázaného kúpno-predajného vzťahu faktúrou č. 15075 zo dňa 23.6.2015, ktorého predmetom bol výrobok: podlaha „Gerflor HQR“) dňa 13.2.2017 uplatnil prostredníctvom elektronickej pošty reklamáciu (na vadu: „flaky“) a predávajúci túto reklamáciu nevybavil v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie

- pre porušenie povinnosti predávajúceho v zmysle § 18 ods. 8 zákona o ochrane spotrebiteľa

• vydať pri uplatnení reklamácie spotrebiteľovi potvrdenie, keď bolo vyššie uvedenou kontrolou, že predávajúci pri uplatnení vyššie uvedenej reklamácie zo dňa 13.2.2017 nevydal spotrebiteľovi potvrdenie

- pre porušenie povinnosti predávajúceho v zmysle § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa

• vydať o vybavení reklamácie písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď bolo vyššie uvedenou kontrolou zistené, že predávajúci najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, t. j. dňa 13.2.2017, nevydal písomný doklad o vybavení reklamácie

• pre porušenie povinnosti predávajúceho v zmysle § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa

-predložiť na požiadanie orgánu dozoru evidenciu o reklamáciách na nazretie, ktorá musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie, keď bolo vyššie uvedenou kontrolou zistené, že predávajúci na požiadanie orgánu dozoru nepredložil žiadnu evidenciu o reklamáciách

## u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania pokutu vo výške € 330,-, slovom tristotridsať eur, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty priloženou poštovou poukážkou, resp. príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01470517.

./.

## O d ô v o d n e n i e

Dňa 19.4.2017 a 25.5.2017 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v prevádzkarni: *PS Parkety, Miestneho priemyslu 570, Námestovo* kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá účastník konania.

### **Nezabezpečili ste dodržanie povinností pre predávajúceho:**

V zmysle § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.

Podľa § 2 písm. m/ zákona o ochrane sa pod pojmom „vybavenie reklamácie“ rozumie „*ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia alebo jej odôvodnené zamietnutie*“.

V zmysle § 18 ods. 8 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný pri uplatnení reklamácie vydať spotrebiteľovi potvrdenie.

V zmysle § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

V zmysle § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Evidencia o reklamácii musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume o spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie vyššie uvedených povinností, keď bolo kontrolou, zameranou aj na prešetrenie podnetu spotrebiteľa P-337/2017, u účastníka konania: *Peter Švába-PS PARKETY, miesto podnikania: Hviezdoslavova 40/34, 029 01 Námestovo* v prevádzkarni: *PS Parkety, Miestneho priemyslu 570, Námestovo* dňa 19.4.2017 a 25.5.2017 zistené, že predávajúci pri uplatnení reklamácie výrobku (podlaha „Gerflor HQR“ zakúpená dňa 23.6.2015 na základe faktúry č. 15075 zo dňa 23.6.2015) dňa 13.2.2017 prostredníctvom elektronickej pošty (na vadu „flaky“) nevydal spotrebiteľovi potvrdenie o prijatí reklamácie a o vybavení reklamácie ani písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie a zároveň nepredložil na požiadanie orgánu dozoru evidenciu o reklamáciách na nazretie.

./.

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa - **Peter Švába - PS PARKETY**.

Listom zo dňa 5.6.2017, ktorý bol doručený účastníkovi konania dňa 8.6.2017, bolo oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 19.4.2017 účastník konania uviedol: „*Reklamáciu sne odstúpili výrobcovi*“.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 25.5.2017 pracovník účastníka konania p. Martin Haluška uviedol: „*Došetrenie som osobne prevzal*.“

Správny orgán na margo vyjadrenia účastníka konania dodáva, že v súvislosti s prešetrovaným podnetom spotrebiteľa P-337/2017 bol kúpno-predajný vzťah uzatvorený medzi predávajúcim- účastníkom konania a spotrebiteľom – kupujúcim - podávateľom podnetu P-337/2017 a na tento hlavný kúpno-predajný vzťah nadväzuje vedľajší zmluvný vzťah týkajúci sa reklamačného konania a preto aj všetky povinnosti zo vzniknutého reklamačného vzťahu sú založené medzi účastníkom konania a spotrebiteľom (nie inými subjektami), pričom zákon o ochrane spotrebiteľa stanovuje predávajúcemu povinnosť vybavenia reklamácie v zákonom stanovenej lehote, ďalej povinnosť vydania písomných dokladov spotrebiteľovi, ako aj povinnosť vedenia evidencie s požadovanými náležitosťami a jej predloženia na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Tieto povinnosti účastník konania preukázateľne nespĺnil a zistenia správneho orgánu žiadnym spôsobom nespochybnil, keď poukaz účastníka konania o odstúpení reklamácie spotrebiteľa výrobcovi nie je liberačným dôvodom z nepochybne zisteného protiprávneho skutkového stavu veci. Orgán dozoru má za to, že zodpovednosť účastníka konania je koncipovaná na objektívnom princípe a preto vychádzajúc pri interpretácii právnej normy z gramatického výkladu ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý stanovuje správne orgánu povinnosť, nie možnosť, uložiť predávajúcemu postih za porušenie zákazu ustanoveným týmto zákonom s cieľom zabezpečiť zvýšenú ochranu slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu - spotrebiteľa, vydáva enunuciát v znení, ako je uvedené vyššie.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa, **ste** v zmysle ustanovení § 18 ods. 4, § 18 ods. 8, § 18 ods. 9 a § 18 ods. 10 vyššie citovanej právnej úpravy **povinný** vybaviť reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, vydať pri uplatnení reklamácie spotrebiteľovi potvrdenie, vydať písomný doklad o vybavení reklamácie najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie a viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Evidencia o reklamácii musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume o spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 18 ods. 4, § 18 ods. 8, § 18 ods. 9 a § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, spočívajúcich v porušení práv spotrebiteľov chránených zákonom.

Rozhodujúcou skutočnosťou pri ukladaní výšky pokuty bola dôležitosť reklamačného konania pre spotrebiteľa, najmä nespochybniteľná včasnosť vybavenia reklamácie do 30 dní odo dňa jej uplatnenia jedným zo spôsobov stanovených zákonom, nakoľko po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.

Nevydáním potvrdenia o uplatnení reklamácie, ďalej dokladu o spôsobe vybavenia reklamácie v lehote 30 dní odo dňa jej uplatnenia, ako aj nepredložením evidencie o reklamáciách s požadovanými údajmi, došlo k porušeniu správnym orgánom kontrolovaných povinností, chránených zákonom, ktoré sa týkali formálneho postupu reklamačného konania, čoho následkom môže byť sťaženie pozície spotrebiteľa pri domáhaní sa jeho práv na všeobecnom súde odporcu.

Z hľadiska miery zavinenia prihliadol správny orgán i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Nevybavením reklamácie spotrebiteľa zákonom stanoveným spôsobom bol znížený rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Pri ukladaní výšky pokuty bolo rovnako zobrahané do úvahy, že konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k spôsobu a rozsahu plnenia po uplatnení práva zo zodpovednosti za vady výrobku, čo môže pri nedodržaní dobromyseľnosti zo strany predávajúceho, spôsobiť spotrebiteľovi škodu.

Pri určovaní výšky pokuty bolo rovnako brané na zreteľ, že konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k spôsobu a rozsahu vybavovania reklamácie spotrebiteľa, čo mohlo spotrebiteľa pri nedodržaní dobromyseľnosti a odbornej starostlivosti zo strany predávajúceho, poškodiť.

Orgán dozoru prihliadol pri ukladaní výšky pokuty aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Pri ukladaní výšky postihu boli zobrahané do úvahy všetky vyjadrenia účastníka konania.

./.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na informácie, na ochranu jeho zdravia a bezpečnosti a na ochranu jeho ekonomických záujmov. Preukázaním vyššie uvedených nedostatkov nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá predávajúcemu, ktorý porušil svoje povinnosti ustanovené týmto zákonom alebo právne záväznými aktami Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- €.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.



## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, § 20 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **JIA QI, s.r.o., 1. Čsl. Brigády 3242/19, Vrútky**  
prevádzkareň: **Obuv Textil, 1. čsl. Brigády 3242/19, Vrútky**  
dátum kontroly: **17.05.2017**  
**IČO:**

**pre nedodržanie povinností predávajúceho podľa § 13** - v zmysle ktorého je predávajúci povinný, ak podáva informácie uvedené v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, podávať ich **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**, keď kontrolou dňa 17.05.2017 bolo zistené, že v ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 11 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 706,15 €, ktoré mali údaje v zmysle Nariadenia Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 článok 16 bod 3 o názve textilných vlákien **v cudzom jazyku**

**zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)**

## u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške € 500,-, slovom päťsto eur, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty priloženou poštovou poukážkou, resp. príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01450517.

## O d ô v o d n e n i e

Dňa 17.05.2017 v prevádzke Obuv Textil, 1. čsl. Brigády 3242/19, Vrútky vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá predávajúci.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 46 zákona o správnom konaní rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa **výrobkom** je nová, použitá alebo upravená hnutelná vec, ktorá bola vyrobená, vyťažaná alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije, ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne, výrobkom je aj hnutelná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnutelnej veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný zabezpečiť, aby predávané výrobky boli zreteľne označené údajmi o spôsobe ich používania a údržby, v prípade **textilných výrobkov informáciami v zmysle osobitného právneho predpisu – Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27.9.2011 o názve textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením**.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa ak sa informácie uvedené v § 12 podávajú **písomne**, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

./.



Pri výkone kontroly bolo zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo jedenásť druhov textilných výrobkov v hodnote **706,15 €**, ktoré mali údaje o ich vláknovom zložení v zmysle Nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011 v cudzom jazyku:

COTONE, ELASTAM, POLIESTERE, COTTON, TERYLENE, SPANDEX, BAWELNA, ELASTANTYEZNY, ELASTANE, MODAL, WOOL, ACRYLI, LYCRA, WISKOZA, ELASTICO.

Jednalo sa o tieto druhy výrobkov:

- 8) 14 kusov detské nohavice Angelina á 7,50 €
- 9) 15 kusov detská bunda The Blue Period á 8,50 €
- 10) 5 kusov dámske tričko NEW COLLECTION á 6,99 €
- 11) 5 kusov dámska prešívaná vesta Popular Fashion á 11,50 €
- 12) 3 kusy dievčenské plavky F & G 7,00 €
- 13) 3 kusy pánske tielko MOKITO á 10,55 €
- 14) 9 kusov dámske maskáčové rifle Goodies á 12,50 €
- 15) 4 kusy dámsky sveter Drqle automne hiver paris á 8,00 €
- 16) 4 kusy dámsky sveter Time collection á 18,90 €
- 17) 7 kusov dámska blúzka Magstyl á 5,50 €
- 18) 5 kusov dámske riflové šaty MODA á 13,99 €.

Podľa ustanovenia článku 15 bod 3 citovaného Nariadenia č. 1007/2011 pri sprístupnení textilného výrobku na trh distribútor zabezpečuje, aby textilné výrobky mali primerané etikety alebo iné označenia predpísané v tomto nariadení.

Podľa ustanovenia článku 16 bod 3 citovaného Nariadenia č. 1007/2011 označenie etiketou alebo iné označenia sú v úradnom jazyku alebo v jazykoch členského štátu, na ktorého území sa textilné výrobky sprístupňujú na trh pre spotrebiteľa, pokiaľ dotknutý členský štát neustanoví inak.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa - **JIA QI, s.r.o.**

Vo vysvetlivke zo dňa 17.05.2017 osoba prítomná pri kontrole uviedla, správny orgán cituje:

*„Osobne som prevzala inšpekčný záznam, výrobky sme stiahli z predaja.“ – koniec citátu.*

Na základe uvedených skutočností bolo listom zo dňa 05.06.2017, ktorý bol riadne doručený dňa 07.06.2017, **oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.**

Účastník konania alebo jeho zástupca na základe plnej moci, ako predávajúceho, ktorý predáva výrobky alebo poskytuje služby v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, mala možnosť podľa ustanovenia § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní vyjadriť sa k dôvodom konania, príp. navrhnúť doplnenie dokazovania, čo však v lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania a **ani neskôr nevyužil.**

./.

Toto rozhodnutie je vydané na základe spoľahlivo a objektívne zisteného skutkového stavu.

Slovenská obchodná inšpekcia, ako orgán štátnej správy, sa pri výkone kontrolnej činnosti striktnie riadi platnou právnou úpravou, ktorá vymedzuje hranice jej právomoci a kompetencie.

Predávajúci je nositeľom **objektívnej zodpovednosti** za plnenie povinností, ktoré pre ňu zo zákona o ochrane spotrebiteľa vyplývajú, a to **bez ohľadu** na mieru subjektívneho zavinenia z akéhokoľvek dôvodu, ako i okolnosti prípadu.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa ste v zmysle ustanovenia § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa **povinný zabezpečiť**, aby predávané výrobky boli **zreteľne označené informáciami v zmysle osobitného právneho predpisu** – Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27.9.2011 o názve textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením

V zmysle ustanovenia § 13 citovaného zákona, pokiaľ sa informácie uvedené v § 12 poskytujú **písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri ukladaní pokuty správny orgán prihliadal na **skutkové zistenia** uvedené v inšpekčnom zázname zo dňa 17.05.2017, **vyjadrenie** osoby prítomnej pri kontrole dňa 17.05.2017 a uložil účastníkovi konania pokutu s ohľadom na **rozsah a význam** zistených nedostatkov a **okolnosti prípadu**.

Na základe § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa sa pri určení pokuty prihliada najmä na **charakter** protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a **následky** porušenia povinnosti.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnú normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

**Za závažné** možno považovať nezabezpečenie označenia ponúkaných a predávaných textilných výrobkov v súlade s požiadavkami osobitného právneho predpisu – **Nariadenie EP a Rady (EÚ) č. 1007/2011** informáciami v štátnom jazyku, teda absencia prekladu základných údajov o názve použitých textilných vlákien do štátneho jazyka, čo môže

./.

spôsobiť, že spotrebiteľ si nemusí zvoliť taký spôsob ošetrovania textilného vlákna, aký je vhodný a pravdepodobne by v rámci reklamačného konania spotrebiteľ nemal priaznivé vyhliadky. Informácie v zmysle osobitného právneho predpisu nie sú notoricky známymi skutočnosťami.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý **predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi**, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoľahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Správny orgán uložil na základe zisteného **skutkového stavu**, vychádzajúc z vyjadrenia osoby prítomnej pri kontrole zo dňa 19.01.2017, ako aj zo základných zásad správneho konania, **pokutu** uvedenú vo výrokovvej časti rozhodnutia, správny orgán má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú a preventívnu funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, **pokutou primeranou** a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému **protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona**.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon**.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Číslo: P/0141/05/2017

Dňa: 29. 6. 2017



## ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, § 20 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov

### r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **BLACHOTRAPEZ, s.r.o., Vojtaššákova 604, Tvrdošín**  
kontroly boli vykonané na adrese sídla spoločnosti  
dátumy kontrol: **21.04.2017 a 11.05.2017**  
IČO:

**pre porušenie povinností predávajúceho podľa ustanovenia § 18 ods. 4 -**  
v zmysle ktorého je predávajúci povinný po určení spôsobu vybavenia reklamácie reklamáciu vybaviť ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr, vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď kontrolami dňa 21.04.2017 a 11.05.2017 bolo zistené, že pri vybavovaní spotrebiteľskej reklamácie zo dňa 05.09.2016 predávajúci **nedodrжал zákonom stanovenú maximálnu lehotu 30 dní**, keď túto vybaviť zamietnutím až po jej uplynutí, a to 21.10.2016,

./.

**pre porušenie povinností predávajúceho podľa ustanovenia § 18 ods. 7** - v zmysle ktorého je predávajúci povinný, ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy a predávajúci ju **zamietol**, osoba, ktorá reklamáciu vybavila, je povinná v doklade o vybavení reklamácie **uviesť, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie**, keď kontrolami dňa 21.04.2017 a 11.05.2017 bolo zistené, že v písomnom doklade o vybavení reklamácie zo dňa 21.10.2016, nebolo pre spotrebiteľa uvedené, komu môže zaslať výrobok na odborné posúdenie, ak nesúhlasí so zamietnutím reklamácie.

**zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)**

### **u k l a d á**

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **€ 550,-**, slovom päťstopäťdesiat eur, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty priloženou poštovou poukážkou, resp. príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01410517.

### **O d ô v o d n e n i e**

V dňoch 21.04.2017 a 11.05.2017 v sídle účastníka konania **pri šetrení spotrebiteľského podnetu evidovaného pod číslom P – 339/2017**, vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá predávajúci:

Pri výkone kontroly bolo zistené, že spotrebiteľ dňa 28.06.2010 uzavrel s predávajúcim kúpnu zmluvu, predmetom ktorej bola kúpa výrobku – *strešná krytina Kingas Plus/35Z 219,64 m<sup>2</sup> v predajnej cene 2446,48 €*. Predávajúci vydal spotrebiteľovi na predmetnú strešnú krytinu záručný list, v rámci ktorého bola poskytnutá záruka v trvaní 10 rokov na oceľový plech s povlakom Polyester Štandard, Ral, Mat.

Dňa 05.09.2016 si spotrebiteľ uplatnil u predávajúceho reklamáciu, pričom ako vadu uviedol: „*rozpadávanie fólie, vyblednutie farby*“.

Predávajúci reklamáciu prijal, zaevidoval v evidencii o reklamáciách a vydal spotrebiteľovi potvrdenie o uplatnení reklamácie – *Reklamačné hlásenie* zo dňa 05.09.2016.

Predávajúci vybavil predmetnú reklamáciu až dňa 21.10.2016, a to odôvodnením zamietnutím. Spotrebiteľovi bol zaslaný dňa 27.10.2016 písomný doklad o vybavení reklamácie – *Vyjadrenie k reklamácií strešnej fólie EUROTOP N35 krytina KINGAS plus RAL3011* zo dňa 21.10.2016.

V danom prípade sa jedná o reklamáciu uplatnenú po 12 mesiacoch od kúpy výrobku.

Kontrolovaný subjekt vybavil spotrebiteľskú reklamáciu zo dňa 05.09.2016 po uplynutí maximálnej zákonnej lehoty 30 dní, pričom v doklade o vybavení reklamácie nebolo pre spotrebiteľa uvedené, komu môže zaslať výrobok na odborné posúdenie, ak nesúhlasí so zamietnutím reklamácie.

Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že účastník konania pri vybavovaní reklamácie zo dňa 05.09.2016 **nedodržel formálny postup pri jej vybavovaní, a to: vybaviť** reklamáciu spotrebiteľa v lehote, ktorá **nesmie byť dlhšia ako 30 dní** jedným zo spôsobov taxatívne uvedených v ustanovení § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa, a v písomnom doklade o vybavení reklamácie uviesť, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá **pri uzatváraní** a plnení **spotrebiteľskej zmluvy** nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** sa rozumie osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. l) zákona o ochrane spotrebiteľa **reklamáciou** je uplatnenie **zodpovednosti za vady výrobku alebo služby**.

Podľa § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa vybavením reklamácie je ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia lebo jej **odôvodnené zamietnutie**.

Podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa ihneď, v zložitejších prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr, **vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie**.

Podľa § 18 ods. 7 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak **spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy** a predávajúci ju **zamietol**, osoba, ktorá reklamáciu vybavila, je povinná v doklade o vybavení reklamácie **uviesť, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie**.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa - **BLACHOTRAPEZ, s.r.o.**

./.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu osoba prítomná pri kontrole dňa 21.04.2017 uviedla, správny orgán cituje:

„*Inšpekčný záznam som osobne prevzal.*– koniec citátu.

Vo vysvetlivke k Dodatku inšpekčnému záznamu osoba prítomná pri kontrole dňa 11.05.2017 uviedla, správny orgán cituje:

„*Dodatok k inšpekčnému záznamu som osobne prevzal.*– koniec citátu.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 02.06.2017, ktorý bol riadne doručený dňa 05.06.2017, **oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.**

Účastník konania alebo jeho zástupca na základe plnej moci, mal možnosť podľa ustanovenia § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní vyjadriť sa k dôvodom konania, príp. navrhnúť doplnenie dokazovania, čo však v lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania a **ani neskôr nevyužil.**

Toto rozhodnutie je vydané na základe **spoľahlivo a objektívne zisteného skutkového stavu.**

Slovenská obchodná inšpekcia, ako orgán štátnej správy, sa pri svojej kontrolnej činnosti striktnie riadi platnou právnou úpravou.

Formálny postup vybavenia reklamácie je **taxatívne** vymedzený v ustanovení § 18 zákona o ochrane spotrebiteľa, **ktoré má kogentný charakter.** Predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa je nositeľom objektívnej zodpovednosti za splnenie všetkých povinností, ktoré pre neho z tejto právnej úpravy vyplývajú, pričom je zodpovedný za vybavenie reklamácie a je povinný objektívne preukázať, že bol dodržaný **postup v zmysle § 18 ods. 4 a § 18 ods.7 zákona o ochrane spotrebiteľa.**

Predávajúci objektívne zodpovedný za to, že ním predaný výrobok je bezchybný a pokiaľ sa na výrobku vyskytnú vady, má spotrebiteľ, ktorý je vymedzený v ustanovení § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa, právo na uplatnenie reklamácie podľa § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Slovenská obchodná inšpekcia ako orgán kontroly vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa **posudzuje formálny postup reklamačného konania**, pričom neposudzuje subjektívnu stránku reklamácie, t. j. či reklamácia bola alebo nebola opodstatnená. Rovnako nezasahuje do rozhodnutia o vybavení reklamácie. Zo strany správneho orgánu je dôležité, aby bolo zachované spotrebiteľovi právo na preskúmanie reklamácie a najmä aby bolo o nej rozhodnuté v zákonnej lehote do 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **spotrebiteľským podnetom** evidovaným pod číslom P – 339/2017, **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčných záznamoch zo dňa 21.04.2017 a 11.05.2017 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z **objektívnych** zistení správneho orgánu a z **rozsahu a významu** zistených nedostatkov, z okolností prípadu, ako i z toho faktu, že **spotrebiteľ sa musel obrátiť na správny orgán so žiadosťami o ochranu jeho práv a právom chránených záujmov.**

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa ste zmysle ustanovenia **povinný podľa § 18 ods. 4** vyššie citovanej právnej úpravy, povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa ihneď, v zložitejších prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie; po určení spôsobu vybavenia reklamácie ste povinný vybaviť reklamáciu ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr, **vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie** a podľa § 18 ods. 7 vyššie citovanej právnej úpravy, ak **spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy** a predávajúci ju **zamietol**, osoba, ktorá reklamáciu vybavila, je povinná v doklade o vybavení reklamácie **uviesť, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie**;

Tým bol porušený § 18 ods.4 a § 18 ods.7 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Na základe § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa sa pri určení pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej (objektívnej) pravdy** spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Porušenia zákona o ochrane spotrebiteľa sa dopustil predávajúci tím, že nedodrжал formálny postup pri vybavovaní reklamácie, čo môže spotrebiteľovi sťažiť si vymáhanie jeho **oprávnení vyplývajúcich z objektívnej zodpovednosti predávajúceho za vady predávaných výrobkov a poskytovaných služieb**.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky a poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**.



Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoľahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. v znení neskorších predpisov ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon.

Správny orgán uložil na základe zisteného skutkového stavu, z predložených písomných dôkazov, ako aj zo základných zásad správneho konania, **pokutu** uvedenú vo výrokovej časti rozhodnutia, správny orgán má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú a preventívnu funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, **pokutou primeranou** a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému **protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona**.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline  
pre Žilinský kraj, Predmestská 71, P.O. Box 89, O11 79 ŽILINA**

---

Číslo: P/0140/05/2017

Dňa: 27. 6. 2017



## **ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o:**

účastníkovi konania: **MERKURY MARKET SLOVAKIA, s.r.o., sídlo: Duklianska 11,  
080 01 Prešov**

prevádzkareň: **MERKURY MARKET, Košická 14, Žilina**

dátum vykonania kontroly: **8.3.2017 a 4.5.2017**

IČO:

- **pre porušenie povinnosti v zmysle § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa** (v nadväznosti na § 11 ods. 1), **v zmysle ktorej je predávajúci povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o spôsobe údržby v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**, keď bolo kontrolou účastníka konania: *MERKURY MARKET SLOVAKIA, s.r.o., sídlo: Duklianska 11, 080 01 Prešov* v prevádzkarni: *MERKURY MARKET, Košická 14, Žilina* dňa 8.3.2017 a 4.5.2017, zistené, že sa v ponuke spotrebiteľom nachádzal 1 druh výrobku v hodnote 195,-€ (komoda SAN 45 DUB SONOMA/BIELY á 39,00€/ks v počte 5ks), ktorý nemal informácie o spôsobe údržby (ktoré boli súčasťou návodu na montáž) uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka

### **u k l a d á**

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania pokutu vo výške **€ 230,-**, slovom dvestotridsať eur, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty priloženou poštovou poukážkou, resp. príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01400517

### **O d ô v o d n e n i e**

Dňa 8.3.2016 a 4.5.2017 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v prevádzkarni: *MERKURY MARKET, Košická 14, Žilina* kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá účastník konania.

#### **Nezabezpečili ste dodržanie povinnosti pre predávajúceho:**

Podľa § 11 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný pri predaji informovať spotrebiteľa aj o spôsobe údržby výrobku.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, pokiaľ sa informácie uvedené v § 11 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie tejto povinnosti, keď bolo kontrolou účastníka konania: *MERKURY MARKET SLOVAKIA, s.r.o., sídlo: Duklianska 11, 080 01 Prešov* v prevádzkarni: *MERKURY MARKET, Košická 14, Žilina* dňa 8.3.2017 a 4.5.2017, zistené, že sa v ponuke spotrebiteľom nachádzal 1 druh výrobku v hodnote 195,-€ (komoda SAN 45 DUB SONOMA/BIELY á 39,00€/ks v počte 5ks), ktorý nemal informácie o spôsobe údržby (ktoré boli súčasťou návodu na montáž) uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa - **MERKURY MARKET SLOVAKIA, s.r.o.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 30.5.2017, ktorý bol doručený dňa 1.6.2017, oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 8.3.2017 vedúci prevádzkarne p. Jacek Zaremba uviedol: „*Reklamácia bola vybavená podľa zákona. O kontrole budem informovať konateľa spoločnosti do 24 hodín. Osobne som prevzal inšpekčný záznam.*“

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 4.5.2017 vedúci prevádzkarne p. Jacek Zaremba uviedol: „*Zistený nedostatok sme odstránili pred ukončením kontroly. Osobne som prevzal inšpekčný záznam.*“

Dňa 13.6.2017 bolo správne orgánu od účastníka konania doručené „*Vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania č.: P/0140/05/2017, doručené dňa 01.06.2017, kontrola vykonaná dňa 08.03.2017 a 04.05.2017*“ zo dňa 7.6.2017, v ktorom bolo uvedené: „*Dňa 08.03.2017 bola vykonaná kontrola pracovníkmi SOI č. sl. preuk. 640, 628, na podnet č. P-181/2017. Kontrola bola vykonaná riadne, reklamácia bola vybavená zákonným spôsobom, SOI nemala námietky, zistený stav bol objektívny, čl. 11 informačné povinnosti- žiadne nedostatky neboli zistené a rovnako žiaden záväzný pokyn nebol udelený okrem povinnosti pána vedúceho informovať nariadených, čo bolo splnené ešte v deň kontroly.*“

*Dňa 04.05.2017 bola vykonaná kontrola pracovníkmi SOI č. sl. preuk. 628, 654, v našej prevádzke. Došetrenie inšpekčného záznamu zo dňa 08.03.2017. Naša spoločnosť Vaše konanie- došetrenie podnetu č. P-181/2017 (sťažovateľ vo svojom podnete žiada preveriť formálny postup pri vybavovaní spotrebiteľskej reklamácie), chápe ako účelové. Spotrebiteľ žiadal preveriť formálny postup pri vybavovaní spotrebiteľskej reklamácie, žiaden nedostatok nebol zistený ani pri prvej ani pri druhej kontrole vybavenia spotrebiteľskej reklamácie. Naša otázka je či je štandardom, že SOI vykonáva 2 kontroly na jeden podnet, a predmet podnetu sa nepotvrdil ani pri jednej kontrole.*

*SOI má zistiť objektívny skutkový stav a nie ako v danom prípade, účelovo hľadať nedostatok. Predmet kontroly bol zameraný na podnet spotrebiteľa tu žiaden nedostatok nebol zistený, reklamácia bola vybavená zákonným spôsobom a v termíne.*

*Pri tejto kontrole bol zistený nedostatok – chýbajúci návod v štátnom jazyku. Návod nebol chýbajúci, bol uložený na disku v PC a ešte počas kontroly bol doplnený, tak ako je uvedené v IZ na strane 2 a rovnako na strane 3 (príloha č. 3). Prečo SOI začala správne konanie?*

*Na základe vyššie uvedeného Vás žiadame, aby ste zastavili správne konanie.*

*Asi 5 mesiacov do zadu som videl Vašu Ústrednú pani riaditeľku v televízii, ktorá sa vyjadrila, že pri kontrole treba pozeráť aj na tú ľudskú stránku a zdravý rozum pri kontrole. A nie za každým účelom ukladať pokuty.*

*V Prešove 07.06.2017*

*S pozdravom*

*Mgr. Jerzy Papierz  
konateľ spoločnosti.“*

*./.*

Správny orgán dôrazne odmieta tvrdenia vyjadrenia účastníka konania o tom, že kontrola správneho orgánu bola účelová. V zmysle § 2 písm. a/ zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov orgán dozoru kontrolou zisťuje, či výrobky a služby pri ich predaji a poskytovaní sú v súlade so všeobecne záväznými predpismi a podľa § 4 ods. 2 písm. g/ citovaného zákona využíva pri kontrole aj podnety spotrebiteľov, pričom je pri svojej činnosti viazaný zásadou zákonnosti, teda zásadou viazanosti právom, ktorá hovorí o povinnosti správneho orgánu postupovať zákonným spôsobom tak, aby sa naplňal účel, na ktorý si ho štát zriadil. Teda na zabezpečenie ochrany právom chránených záujmov v oblasti ochrany spotrebiteľa. Predmetná zásada bola v plnej miere naplnená, keď správny orgán postupoval v zmysle jeho kompetencií a prešetril podnet spotrebiteľa P-181/2017 (poukazujúci na nedodržanie postupu predávajúceho pri vybavovaní reklamácie a na stav kupovaného výrobku pred jeho prevzatím spotrebiteľom) a zároveň preveril aj plnenie všetkých ostatných povinností predávajúceho podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Výkon kontroly správneho orgánu nie je časovo ani počtovo nijak obmedzený. Správny orgán súhlasí s vyjadrením účastníka konania, že pri prešetrovaní podnetu spotrebiteľa P-181/2017 nezistil žiaden nedostatok, no nezhoduje sa s jeho názorom, že orgán dozoru účelovo hľadal nedostatok. Správny orgán pri každej z kontrol (nakoľko sortiment v prevádzkarni sa mení) plnil len svoju zákonnú povinnosť a preveroval plnenie informačných povinností u ponúkaných výrobkov predávajúceho. Pri kontrole plnenia týchto povinností zistil nedostatok u 1 druhu výrobku a začal správne konanie, nakoľko vychádzajúc pri interpretácii právnej normy z gramatického výkladu ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, je mu stanovená povinnosť, nie možnosť, uložiť predávajúcemu postih za porušenie povinností ustanovenej týmto zákonom. Pri preverovaní povinností predávajúceho si inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie zakúpili výrobok (komoda SAN 45 DUB SONOMA/BIELY á 39,00€/ks) do kontrolného nákupu, po preukázaní sa skladníkovi dokladom o kúpe výrobku ho požiadali o predvedenie výrobku a zistili, že návod na údržbu (ktorý bol súčasťou návodu na montáž) nebol uvedený v slovenskom jazyku, tak ako to preukazuje príloha č. 1 k inšpekčnému záznamu z došetrenia zo dňa 4.5.2017 a inšpektori neboli žiadnym spôsobom informovaní, že im budú poskytnuté informácie o údržbe výrobku v slovenskom jazyku ani dodatočne. Správny orgán konštatuje, že návod na údržbu v kodifikovanej podobe nebol pri predaji poskytnutý spotrebiteľovi a túto skutočnosť nepoprela ani osoba prítomná pri kontrole, keď len do vysvetlivky uvedenej na strane 2 inšpekčného záznamu z došetrenia zo dňa 4.5.2017 uviedla, že zistený nedostatok bol odstránený počas kontroly. Fakt, že návod na údržbu v slovenskom jazyku bol u predávajúceho v PC, ku ktorému sa spotrebiteľ nedostal, ako aj jeho dodatočné vytlačenie po zistení nedostatku, nie sú liberačnými dôvodmi z nepochybne zisteného skutkového stavu veci, ktorý žiadnym relevantným spôsobom nepochybnil ani účastník konania a preto poukazujúc opätovne na interpretáciu zákona, s cieľom zabezpečiť zvýšenú ochranu slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu- spotrebiteľa, vydáva enunciat v znení, ako je uvedené vyššie.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa, je **MERKURY MARKET SLOVAKIA, s.r.o.** v zmysle ustanovení § 11 ods. 1 a § 13 vyššie citovanej právnej úpravy **povinná** pri predaji informovať spotrebiteľa o spôsobe údržby výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 11 ods. 1 a § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti a spôsob a následky porušenia povinnosti, spočívajúce v porušení práv spotrebiteľov chránených dotknutými zákonnými ustanoveniami.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení povinnosti zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorej upieral spotrebiteľovi právo na úplné, správne a komplexné informácie týkajúce sa údajov o údržbe nábytku, teda o údržbe špecifickej sortimentnej skupiny výrobkov, u ktorej sa vyžaduje poskytnutie informácií o spôsobe ošetrovania v písomnej podobe s cieľom predísť jej znehodnoteniu. Pri určení výšky pokuty boli zohľadnené následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce v tom, že poskytnutím spotrebiteľovi informácií o údržbe výrobkov len v cudzom jazyku, mohlo dôjsť k strate charakterových vlastností výrobku, ktoré viedli spotrebiteľa k uzavretiu kúpno-predajného vzťahu a tým aj k reálnemu poškodeniu spotrebiteľa na ich právach. Po zohľadnení charakteru neposkytnutých informácií v štátnom jazyku, vrátane miery v akej sú spôsobilé ohroziť oprávnený záujem spotrebiteľa a jeho základné práva, nemožno uvedené konanie účastníka konania považovať za zanedbateľné porušenie zákona. Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri určení výšky pokuty zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Pri ukladaní výšky pokuty bolo rovnako zobrahané do úvahy, že konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k rozsahu informovania spotrebiteľa o výrobkoch, čo môže pri nedodržaní dobromyseľnosti zo strany predávajúceho, spôsobiť spotrebiteľovi škodu.

Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

./.

Zároveň bolo prihliadané na všetky vyjadrenia zamestnancov účastníka konania.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na informácie, na ochranu jeho zdravia a bezpečnosti a na ochranu jeho ekonomických záujmov. Preukázaním vyššie uvedených nedostatkov nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá predávajúcemu, ktorý porušil svoje povinnosti týmto zákonom alebo právne záväznými aktami Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- €.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline  
pre Žilinský kraj, Predmestská 71, PO box 89, O11 79 ŽILINA**

---

Číslo: P/0138/05/2017

Dňa: 27. 6. 2017



## **ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov

**r o z h o d o l t a k t o:**

účastníkovi konania: **M-INTERIOR, s.r.o., sídlo: Valčianska dolina 1060, 038 35 Valča**

prevádzkareň: **Penzión Perun\*\*, Valčianska dolina 1063, Valča**

dátum kontroly: **10.5.2017**

IČO:

./.



• pre porušenie povinnosti v zmysle § 4 ods. 1 písm. e/ zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorej je predávajúci povinný zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb, keď bolo kontrolou dňa 10.5.2017 v prevádzkarni: *Penzión Perun\*\**, *Valčianska dolina 1063, Valča* u účastníka konania: *M-INTERIOR, s.r.o.*, sídlo: *Valčianska dolina 1060, 038 35 Valča*, zistené, že na kontrolovanú prevádzkareň nebolo vydané rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva

### u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania pokutu vo výške € 300,-, slovom tristo eur, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty priloženou poštovou poukážkou, resp. príkazom na úhradu na účet: vedený Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01380517.

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 10.5.2017 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v prevádzkarni: *Penzión Perun\*\**, *Valčianska dolina 1063, Valča* kontrolu, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý zodpovedá účastník konania.

**Nezabezpečili ste dodržanie povinnosti predávajúceho, poskytovateľa služieb (ďalej len predávajúci):**

V zmysle § 4 ods. 1 písm. e/ zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb.

V zmysle ustanovenia § 13 ods. 4 písm. a/ zák. č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravotníctva a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, príslušný orgán verejného zdravotníctva – miestne príslušný regionálny úrad verejného zdravotníctva podľa § 3 ods. 1 písm. c/, § 6 ods. 1 v spojení s Prílohou č. 1 a § 6 ods. 3 písm. f/ tejto osobitnej právnej úpravy, rozhoduje o návrhoch na uvedenie priestorov do prevádzky, vrátane návrhov na zmenu v ich prevádzkovaní a ak si to vyžaduje objektivizácia faktorov životného prostredia alebo pracovného prostredia, o návrhoch na uvedenie priestorov do skúšobnej prevádzky.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie tejto povinnosti, keď bolo kontrolou dňa 10.5.2017 v prevádzkarni: *Penzión Perun\*\**, *Valčianska dolina 1063, Valča* u účastníka konania: *M-INTERIOR, s.r.o.*, sídlo: *Valčianska dolina 1060, 038 35 Valča*, zistené, že **na kontrolovanú prevádzkareň nebolo vydané rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, čím si predávajúci nesplnil povinnosť zabezpečiť hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb.**

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa - **M-INTERIOR, s.r.o.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 26.5.2017 oznamované začatie správneho konania s doručením dňa 29.5.2017.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 10.5.2017 prevádzkarka p. Denisa Majerová uviedla: *„Pri kontrole som bola osobne prítomná a inšpekčný záznam som osobne prevzala. Pokúsime sa zistiť kde sa stala chyba, nakoľko žiadosť o vydanie rozhodnutia RUVZ bola podaná v januári 2017. Ihneď ako sa nám podarí zistiť tieto informácie prípadne získať samotné rozhodnutie, tak Vám rozhodnutie zašleme.“*

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, toto právo však nevyužil.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa, je **M-INTERIOR, s.r.o.** v zmysle ustanovenia § 4 ods. 1 písm. e/ vyššie citovanej právnej úpravy **povinná zabezpečovať hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb.**

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 4 ods. 1 písm. e/ zákona o ochrane spotrebiteľa.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení povinnosti zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorej nezabezpečil hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb. Pri určení výšky pokuty boli zohľadnené následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce jednak v porušení práva spotrebiteľa na zabezpečenie hygienických podmienok pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb a práva na konanie účastníka konania v súlade s požiadavkami odbornej starostlivosti, a jednak v porušení tomu zodpovedajúcej povinnosti účastníka konania. Po zohľadnení nesplnenia si zákonom stanovenej povinnosti,

./.

vrátane miery v akej je spôsobilá ohroziť oprávnený záujem spotrebiteľa a jeho základné práva, nemožno uvedené konanie účastníka konania považovať za zanedbateľné porušenie zákona. Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky a poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie a bez ohľadu na úmyselné alebo nedbanlivostné konanie. Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri určení výšky pokuty zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Zabezpečenie hygienických podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb patrí k základným povinnostiam podnikateľského subjektu s tým, že posúdenie splnenia hygienických požiadaviek má byť vykonané pred otvorením prevádzkarne, čo zo strany účastníka konania nebolo žiadnym spôsobom preukázané.

Pri stanovení výšky sankcie brané na zreteľ, že konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu zabezpečenia hygienických podmienok predaja výrobkov a poskytovanie služieb, čo môže spotrebiteľovi pri nedodržaní dobromyseľnosti a odbornej starostlivosti zo strany predávajúceho, poškodiť.

Orgán dozoru prihliadol pri ukladaní výšky pokuty aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Zároveň boli zohľadnené všetky vyjadrenia zamestnanca účastníka konania.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na ochranu jeho zdravia a bezpečnosti. Preukázaním vyššie uvedeného nedostatku nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá predávajúcemu, ktorý porušil svoje povinnosti ustanovené týmto zákonom alebo právne záväznými aktami Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- €.

./.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Číslo: P/0155/05/2017

Dňa: 29. 6 2017



## **ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

### **r o z h o d o l t a k t o:**

účastníkovi konania: **COOP Jednota Žilina, spotrebné družstvo, sídlo: Predmestská 71, 010 83 Žilina**

prevádzkareň: **COOP JEDNOTA, predajňa č. 029, Hradná, 013 52 Súľov-Hradná**

dátum vykonania kontroly: **26.5.2017**

IČO:

./.

- pre porušenie zákazu v zmysle § 7 ods. 1, § 7 ods. 2, § 7 ods. 4 a § 8 ods. 1 písm. a/ zákona o ochrane spotrebiteľa:

- nekalej obchodnej praktiky, a to klamlivým konaním, ktoré zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k existencii produktu, keď bolo kontrolou vykonanou s účastníkom konania: COOP Jednota Žilina, spotrebné družstvo, sídlo: Predmestská 71, 010 83 Žilina v prevádzkarni: COOP JEDNOTA, predajňa č. 029, Hradná, 013 52 Súľov-Hradná dňa 26.5.2017 zistené, že 5 druhov výrobkov, uvedených v letákovej ponuke platnej od 25.5.2017 do 7.6.2017, nebolo dodaných do kontrolovanej prevádzkarne ku dňu začatia vyššie uvedenej letákovej akcie, týchto 5 druhov výrobkov sa nenachádzalo v ponuke spotrebiteľom ani dňa 26.5.2017 a neboli dodané ani do času vykonania kontroly (jednalo sa o tieto druhy výrobkov: horčica kremžska á 0,45€/400g; pivo Gazda 12% á 0,39€/0,5l; pivo Gazda Radler 2% á 0,39€/0,5l; poctivá šunka bravčová á 0,69€/100g a poctivá šunka hydinová á 0,69€/100g); nedodaním vyššie uvedených 5 druhov výrobkov do vyššie uvedenej prevádzkarne ku dňu začatia letákovej akcie a ani počas nej do dňa vykonania kontroly, došlo zo strany predávajúceho k nerešpektovaniu zákazu nekalej obchodnej praktiky, a to klamlivým konaním, ktoré zapríčinilo alebo mohlo zapríčiniť, že priemerný spotrebiteľ urobil rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože bol uvedený do omylu alebo mohol byť uvedený do omylu, a to aj ak bola táto informácia vecne správna vo vzťahu k existencii produktu

#### u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania pokutu vo výške € 200,-, slovom dvesto eur, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty priloženou poštovou poukážkou, resp. príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01550517.

#### O d ô v o d n e n i e

Dňa 26.5.2017 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v prevádzkarni: COOP JEDNOTA, predajňa č. 029, Hradná, 013 52 Súľov-Hradná kontrolu, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorá zodpovedá účastník konania.

./.

## Nezabezpečili ste dodržanie zákazu pre predávajúceho:

Podľa § 7 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa sú nekalé obchodné praktiky zakázané, a to pred, počas aj po vykonaní obchodnej transakcie.

Podľa § 7 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa sa obchodná praktika považuje za nekalú, ak

a/ je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti,

b/ podstatne narušuje alebo môže narušiť ekonomické správanie priemerného spotrebiteľa vo vzťahu k produktu, ku ktorému sa dostane alebo ktorému je adresovaná, alebo priemerného člena skupiny, ak je obchodná praktika orientovaná na určitú skupinu spotrebiteľov.

Podľa § 2 písm. u/ zákona o ochrane spotrebiteľa sa odbornou starostlivosťou rozumie úroveň osobitnej schopnosti a starostlivosti, ktorú možno rozumne očakávať od predávajúceho pri konaní vo vzťahu k spotrebiteľovi, zodpovedajúca čestnej obchodnej praxi alebo všeobecnej zásade dobrej viery uplatňovanej v jeho oblasti činnosti.

Podľa § 7 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa sa za nekalú obchodnú praktiku považuje najmä klamlivé konanie a klamlivé opomenutie konania podľa § 8 a agresívna obchodná praktika podľa § 9.

Podľa § 8 ods. 1 písm. a/ zákona o ochrane spotrebiteľa sa obchodná praktika považuje za klamlivú, ak zapríčiňuje alebo môže zapríčiniť, že spotrebiteľ urobí rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, pretože obsahuje nesprávne informácie a je preto nepravdivá, alebo akýmkoľvek spôsobom uvádza do omylu alebo môže uviesť do omylu priemerného spotrebiteľa, a to aj ak je táto informácia vecne správna vo vzťahu k existencii produktu.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie tohto zákazu, keď bolo kontrolou

vykonanou s účastníkom konania: *COOP Jednota Žilina, spotrebné družstvo, sídlo: Predmestská 71, 010 83 Žilina* v prevádzkarni: *COOP JEDNOTA, predajňa č. 029, Hradná, 013 52 Súľov-Hradná* dňa 26.5.2017 zistené, že 5 druhov výrobkov, uvedených v letákovvej ponuke platnej od 25.5.2017 do 7.6.2017, nebolo dodaných do kontrolovanej prevádzkarne ku dňu začatia vyššie uvedenej letákovvej akcie, týchto 5 druhov výrobkov sa nenachádzalo v ponuke spotrebiteľom ani dňa 26.5.2017 a neboli dodané ani do času vykonania kontroly.

Jednalo sa o tieto druhy výrobkov:

- horčica kremžska á 0,45€/400g
- pivo Gazda 12% á 0,39€/0,5l
- pivo Gazda Radler 2% á 0,39€/0,5l
- poctivá šunka bravčová á 0,69€/100g a
- poctivá šunka hydínová á 0,69€/100g.

./.

Nedodaním vyššie uvedených 5 druhov výrobkov do kontrolovanej prevádzkarne ku dňu začatia letákovkej akcie a ani počas nej do dňa vykonania kontroly došlo zo strany predávajúceho **k nerešpektovaniu zákazu nekalej obchodnej praktiky**, a to **klamlivým konaním, ktoré zapríčinilo alebo mohlo zapríčiniť, že priemerný spotrebiteľ urobil rozhodnutie o obchodnej transakcii, ktoré by inak neurobil, bol uvedený do omylu alebo mohol byť uvedený do omylu, a to aj ak bola táto informácia vecne správna vo vzťahu k existencii produktu.**

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci, poskytovateľ služieb podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa- **COOP Jednota Žilina, spotrebné družstvo.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 8.6.2017, ktorý bol doručený dňa 9.6.2017, oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 26.5.2017 vedúca prevádzkarne p. Janka Ostrochovská uviedla: „O výsledku kontroly budem informovať vedenie spoločnosti do 24 hodín. Osobne som prevzala kópiu inšpekčného záznamu.“

Dňa 14.6.2017 bola správne mu orgánu od účastníka konania doručená písomnosť s označením: „Vec: Oznámenie o začatí správneho konania č. P/0155/05/2017- vyjadrenie“, v ktorom bolo uvedené: „Dňa 08.06.017 (správny orgán si dovoľuje upresniť, že disponuje doručenkou, v zmysle ktorej bolo oznámenie o začatí správneho konania prevzaté splnomocnencom účastníka konania dňa 9.6.2017) nám bolo doručené oznámenie o začatí správneho konania č. P/0155/05/2017 vzhľadom k nedostatkom zisteným pri kontrole dňa 26.05.2017 v našej predajni č. 029 Súľov – Hradná.

Kontrolou bolo zistené, že 5 druhov výrobkov, uvedených v letákovkej ponuke platnej od 25.05.2017 do 07.06.2017, nebolo dodaných do vyššie uvedenej prevádzkarne ku dňu začatia vyššie uvedenej letákovkej akcie, nenachádzalo sa v ponuke spotrebiteľom ani dňa 26.05.2017 a neboli dodané ani do času vykonania kontroly. Jednalo sa o tieto druhy výrobkov:

- horčica kremžska á 0,45€/400g
- pivo Gazda 12% á 0,39€/0,5l
- pivo Gazda Radler 2% á 0,39€/0,5l
- poctivá šunka bravčová á 0,69€/100g; poctivá šunka hydínová á 0,69€/100g.

K výpadkom sortimentu na našej PJ 029 Súľov – Hradná počas letákovkej akcie od 25.05.2017 do 07.06.2017 uvádzam nasledovné vyjadrenie:

Predajňa č. 029 Súľov – Hradná je predajnou plochou 63 m<sup>2</sup> a dosahovanou výškou maloobchodného obratu jednou z najmenších predajní v družstve. Vzhľadom na tieto parametre sme nútení obmedziť sortiment v tejto prevádzke do tej miery, aby sme dokázali ponúknuť zákazníkovi základné položky z každej sortimentnej kategórie. Keďže v ponuke máme zaradenú horčicu kremžskú COOP 350g a horčicu kremžskú Snico, nedoplnili sme počas letákovkej akcie aj ďalší porovnateľný druh – horčicu kremžskú 400g. Podobne je

./.



*to aj u piva pod značkou Gazda, kde máme v ponuke toto pivo v stupňovitosti 8% a 10%, pivo Gazda 12% a Gazda Radler sme z dôvodu veľmi nízkej predajnosti vyradili zo sortimentu a nedoplnili sme ho ani počas letákovvej akcie.*

*Balené šunky porciované sú v tejto kategórii predajní rovnako veľmi slabo predajné, preto v snahe zabrániť škodám z titulu precenenia a odpisov tieto neboli počas letákovvej akcie objednané.*

*Na všetkých predajniach väčších formátov máme uvedené produkty zaradené a máme ich v ponuke aj počas letákových akcií.*

*Dovoľujeme si požiadať o zváženie uvedených dôvodov pri posudzovaní uvedených nedostatkov, ktoré skutočne súvisia len so snahou o predchádzanie škodám na predajniach najmenších formátov.*

*V súčasnosti sa už zaoberáme aj prijatím opatrenia, v zmysle ktorého budú predajne najmenšieho formátu vyňaté zo zoznamu predajní, kde budú zaradené všetky letákové položky. Samozrejme, zákazníci budú o tejto skutočnosti informovaní.*

*S pozdravom*

*Ing. Zita Bógová  
predsedníčka predstavenstva“*

Listom zo dňa 20.6.2017, doručeným účastníkovi konania dňa 21.6.2017, vykonal správny orgán opravu oznámenia o začatí správneho konania v označení obchodného mena účastníka konania, keď v predmetnom oznámení o začatí správneho konania bolo nesprávne uvedené: „COOP Jednota Žilina, spotrebné družstvo, s.r.o.“ namiesto správneho: „COOP Jednota Žilina, spotrebné družstvo“.

Správny orgán na margo vyjadrenia účastníka konania dodáva, že hodnotí pozitívne zvažovanie prijatia opatrenia, v zmysle ktorého budú jeho menšie predajne vyňaté zo zoznamu predajní s kompletným letákovým akciovým sortimentom, no zároveň si dovoľuje dať účastníkovi konania do pozornosti, že v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je účastník konania ako kontrolovaná osoba, povinný v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny a vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu orgánu dozoru. Preto deklarovanie prijatia budúceho opatrenia za účelom zamedzenia vzniku nedostatku opakovane, rovnako ako aj odôvodnenie zisteného nedostatku malou plochou kontrolovanej predajne s existenciou zástupných druhov výrobkov k výrobkom, ktoré sa mali v prevádzkarni účastníka konania v čase letákovvej akcie nachádzať, nie je možné považovať za liberačné dôvody z preukázateľne zisteného protiprávneho konania, ktoré vo svojom vyjadrení nepopiera ani sám účastník konania. Rovnako nie je dôvodom vyvinenia sa ani konštatácia účastníka konania o neobjednaní akciových výrobkov z letáku do preverovanej predajne z dôvodu predchádzania vzniku škôd z titulu precenenia a odpisov, ako i nízkej predajnosti akciového letákového tovaru v danej prevádzkarni, pretože je v plnej kompetencii účastníka konania zvážiť pred realizáciou letákovvej akcie, aký tovar s akou predajnosťou a ktoré prevádzkarne (pokiaľ má účastník

./.

konania viaceru typov prevádzkarní, ako je COOP JEDNOTA POTRAVINY, COOP JEDNOTA SUPERMARKET a COOP JEDNOTA TEMPO SUPERMARKET, a vydáva viaceru typov letákov) zaradi do predmetnej letákovkej akcie, aby dosiahol očakávaný výsledok. Správny orgán si dovoľuje poznamenať, že ani dikcia zákona a ani informácia uvedená priamo v letáku platnom od 25.5.2017 do 7.6.2017 nepojednáva v akom počte, resp. množstve majú byť akciové výrobky do predajní dodané, no pokiaľ sa pre spotrebiteľa písomne deklaruje, že v konkrétne stanovenom časovom horizonte v konkrétnej prevádzkarni účastníka konania sa má nachádzať účastníkom konania vybraný akciový sortiment, a následne sa zistí, že tovar, písomne propagovaný letáku dávanom do bezprostrednej dispozície spotrebiteľom aj vhadzovaním do ich poštových schránok, nebol do kontrolovanej prevádzkarne ku dňu začatia letákovkej akcie a ani počas nej dodaný (ani v jednom kuse), nemožno konanie účastníka konania hodnotiť inak ako nesúladne so zákonom. Účastník konania žiadnym spôsobom nepochybnil správnym orgánom nepochybne zistený skutkový stav veci a preto vychádzajúc pri interpretácii právnej normy z gramatického výkladu ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý stanovuje správne mu orgánu povinnosť, nie možnosť, uložiť predávajúcemu postih za porušenie zákazu ustanoveným týmto zákonom s cieľom zabezpečiť zvýšenú ochranu slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu- spotrebiteľa, vydáva enunuciát v znení, ako je uvedené vyššie.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 7 ods. 1, § 7 ods. 2, § 7 ods. 4, § 8 ods. 1 písm. a/ zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia zákazu a spôsob a následky porušenia zákazu, spočívajúcich v porušení práv spotrebiteľov chránených dotknutými zákonnými ustanoveniami.

Konaním účastníka konania boli naplnené všetky znaky nekalej obchodnej praxe: t. j. rozpor s požiadavkami odbornej starostlivosti a podstatné narušenie ekonomického správania priemerného spotrebiteľa, keď spotrebiteľ rozumne očakával od predávajúceho pri konaní, t. j. pri ponuke výrobkov, starostlivosť zodpovedajúcu čestnej obchodnej praxi alebo všeobecnej zásade dobrej viery, teda existenciu akciových výrobkov uvádzaných v letáku v prevádzkarni, kde sa tieto výrobky mali nachádzať, no ich nedostupnosťou pre spotrebiteľa, teda ich neexistenciou v ponuke v stanovenej prevádzkarni v rozhodnom období (dokonca ich nedodaním do prevádzkarne ani v jednom kuse) neboli jeho očakávania naplnené a spotrebiteľ bol uvedený do omylu ohľadom existencie letákového sortimentu.

Zákon o ochrane spotrebiteľa definuje *rozhodnutie o obchodnej transakcii* ako rozhodnutie spotrebiteľa o tom, či, ako a za akých podmienok spotrebiteľ výrobok *kúpi*, zaplatí zaň vcelku alebo po častiach, ponechá si ho alebo ním bude ďalej nakladať, alebo si uplatní právo zo záväzkového vzťahu vo vzťahu k výrobku *bez ohľadu na to, či sa spotrebiteľ rozhodne konať alebo zdržať konania*. Daným konaním účastníka konania bol spotrebiteľ uvedený do omylu ohľadom výskytu konkrétnych výrobkov v konkrétnej prevádzkarni v konkrétnom čase, čo nie je súladné so zákonom, nakoľko spotrebiteľ má právo na pravdivé informácie o prítomnosti vopred propagovaného tovaru v predajni účastníka konania. V danom prípade bol nedostatok zistený v tom, že 5 druhov výrobkov prezentovaných prostredníctvom letáku, nebolo zastúpených v kontrolovanej prevádzkarni účastníka konania, a to ani v deň začatia letákovkej akcie, ani počas nej, keď tieto tovary neboli do predmetnej prevádzkarne ani dodané. Vzhľadom na význam letákových akcií pre spotrebiteľa, ktoré sú zaujímavé najmä pre menej solventné skupiny obyvateľstva, nemožno skutok hodnotiť ako zanedbateľné porušenie zákona.

Účel zákona o ochrane spotrebiteľa stanovujúci zákaz nekalých obchodných praktík sledujúci posilnenie dôvery európskych spotrebiteľov pri realizovaní ich nákupov, nebol konaním predávajúceho naplnený. Obchodné praktiky možno definovať ako činnosti súvisiace s *reklamou, predajom* alebo dodávkou produktu spotrebiteľovi, ktoré zahŕňajú vlastné akékoľvek činnosti, *opomenutia*, spôsoby správania, vyjadrenia alebo obchodnú komunikáciu, vrátane reklamy a *marketingu*, ktorú vykonáva predávajúci. Pri nekalej obchodnej praktike sa tieto činnosti, podľa konkrétnych kritérií, považujú za neprijateľné voči spotrebiteľovi. Za priemerného spotrebiteľa sa podľa výkladu Európskeho súdneho dvora považuje spotrebiteľ, ktorý je primerane dobre informovaný a primerane vnímavý a opatrný, pričom sa berú do úvahy spoločenské, kultúrne a jazykové faktory.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení zákazu nekalej obchodnej praktiky, ktorú zákon zakazuje a ktorá môže negatívne vplyvať na spotrebiteľa pri jeho rozhodovaní o obchodnej transakcii. K uvedenému konaniu došlo tým, že účastník konania nezabezpečil vo svojej prevádzkarni, ku dňu začatia letákovkej akcie ani počas jej plynutia, akciové výrobky deklarované v predmetnom letáku. Týmto konaním mohlo dôjsť k vzniku ekonomickej ujmy na strane spotrebiteľa, ktorý sa za účelom kúpy ním vybraného výrobku z letáku, dostavil do prevádzkarne, no zistil, že tento výrobok sa v ponuke účastníka konania nenachádza a dokonca nebol do nej ani dodaný, čo mohlo viesť k obmedzeniu zmluvnej slobody spotrebiteľa.

Pri určení výšky pokuty boli zohľadnené následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce v porušení práva spotrebiteľa na konanie účastníka konania, ktoré podstatne nenarušuje ekonomické správanie spotrebiteľa (aj vo vzťahu k právu na informácie) a nie je v rozpore s požiadavkami odbornej starostlivosti.

./.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky spotrebiteľovi, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri určení výšky pokuty zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Rozhodujúcou skutočnosťou, ktorá bola zohľadnená pri určovaní výšky pokuty bolo to, že informovaním spotrebiteľa o prítomnosti akciového letákového tovaru v jeho prevádzkarni, čo sa následne preukázalo ako nepravdivé, boli porušené jeho práva chránené zákonom a v dôsledku porušenia zákazu účastníkom konania mohlo byť ovplyvnené ekonomické správanie spotrebiteľa ohľadom záujmu o, v letáku propagovaný, výrobok. Konaním účastníka konania došlo k mareniu účelu zákona o ochrane spotrebiteľa vyjadreného v § 3 ods. 1, kde jedným zo základných práv spotrebiteľa je ochrana jeho práva na informácie, a to na informácie nespôsobilé uviesť spotrebiteľa do omylu.

Po zohľadnení nekalej obchodnej praktiky, vrátane miery v akej je spôsobilá ohroziť oprávnený záujem spotrebiteľa a jeho právo na kúpu vybraného letákového tovaru, nemožno uvedené konanie účastníka konania považovať za nevýznamné porušenie zákona.

Orgán dozoru prihliadol pri ukladaní výšky pokuty aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Pri ukladaní výšky pokuty bolo rovnako zobrahané do úvahy, že konaním účastníka konania došlo, v nadväznosti na odbornú starostlivosť, k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu k existencii produktu, ktorý mal byť v rozhodnom čase zastúpený v ponuke spotrebiteľom v prevádzkarni, čo mohlo pri nedodržaní dobromyseľnosti zo strany predávajúceho, spôsobiť spotrebiteľovi škodu.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá predávajúcemu, ktorý porušil svoje povinnosti týmto zákonom alebo právne záväznými aktami Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- €.

./.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Číslo: P/0134/05/2017

Dňa: 29. 6. 2017



## **ROZHODNUTIE**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov

### **r o z h o d o l t a k t o:**

účastníkovi konania: **24music Martin, s.r.o., sídlo: Jána Šimka 4708/9A, 036 01 Martin**

prevádzkareň: **Maloobchodná predajňa- hudobniny 24 music, Bernolákova 681, Martin**

dátum kontroly: **5.5.2017**

IČO:

• pre porušenie povinnosti v zmysle § 4 ods. 1 písm. e/ zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorej je predávajúci povinný zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb, keď bolo kontrolou dňa 5.5.2017 v prevádzkarni: *Maloobchodná predajňa- hudobniny 24 music, Bernolákova 681, Martin* u účastníka konania: *24music Martin, s.r.o., sídlo: Jána Šimka 4708/9A, 036 01 Martin*, zistené, že na kontrolovanú prevádzkareň nebolo vydané rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva

### u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania pokutu vo výške € 220,-, slovom dvesto dvadsať eur, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty priloženou poštovou poukážkou, resp. príkazom na úhradu na účet: vedený Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-01340517.

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 5.5.2017 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v prevádzkarni: *Maloobchodná predajňa- hudobniny 24 music, Bernolákova 681, Martin* kontrolu, pri ktorej bol zistený nedostatok, za ktorý zodpovedá účastník konania.

### Nezabezpečili ste dodržanie povinnosti predávajúceho:

V zmysle § 4 ods. 1 písm. e/ zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný zabezpečovať hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb.

V zmysle ustanovenia § 13 ods. 4 písm. a/ zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravotníctva a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, príslušný orgán verejného zdravotníctva – miestne príslušný regionálny úrad verejného zdravotníctva podľa § 3 ods. 1 písm. c/, § 6 ods. 1 v spojení s Prílohou č. 1 a § 6 ods. 3 písm. f/ tejto osobitnej právnej úpravy, rozhoduje o návrhoch na uvedenie priestorov do prevádzky, vrátane návrhov na zmenu v ich prevádzkovaní a ak si to vyžaduje objektivizácia faktorov životného prostredia alebo pracovného prostredia, o návrhoch na uvedenie priestorov do skúšobnej prevádzky.

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie tejto povinnosti, keď bolo kontrolou dňa 5.5.2017 v prevádzkarni: *Maloobchodná predajňa - hudobniny 24 music, Bernolákova 681, Martin* u účastníka konania: *24music Martin, s.r.o., sídlo: Jána Šimka 4708/9A, 036 01 Martin*, zistené, že na kontrolovanú prevádzkareň nebolo vydané rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, čím si predávajúci nespĺnil povinnosť zabezpečiť hygienické podmienky pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb.

./.

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa - **24music Martin, s.r.o.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 25.5.2017 oznamované začatie správneho konania s doručením dňa 12.6.2017 (po predchádzajúcom neúspešnom pokuse o doručovanie tejto písomnosti na adresu sídla spoločnosti: *Jána Šimka 4708/9A, 036 01 Martin*, odkiaľ sa zásielka vrátila správne orgánu dňa 29.5.2017 s poznámkou poštového doručovateľa: „*adresát je neznámy*“).

Dňa 5.5.2017 bol správne orgánu z e-mailovej adresy [info@24m.sk](mailto:info@24m.sk) od účastníka konania doručený e-mail (so zaevidovaním správnym orgánom dňa 9.5.2017), v ktorom účastník konania uviedol: „*Dobrý deň, týmto Vás opätovne žiadam o predĺženie lehoty na Záväzný pokyn zo dňa 2.2.: dodanie Rozhodnutia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva ku prevádzke a to z tohoto dôvodu, že sa o toto rozhodnutie snažíme už nejakú dobu, žiaľ vydanie tohoto rozhodnutia je podmienené kolaudáciou rekonštrukcie priestorov, ktorá je podmienená kolaudáciou parkovísk k budove (naše 60ročné parkoviská za budovou).*

*Zo stavebného úradu máme potvrdený približný termín dobehnutia tohoto administratívneho maratónu na september 2017.*

*Následne požiadame o Rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva ku našej prevádzke, ktoré nám ho následne vydá. Samozrejme vám ho bezodkladne doručíme.*

*Taktiež vám dávam do pozornosti, že sme váš Záväzný pokyn zo dňa 2.2. neignorovali, ako nám dnes (za mojej neprítomnosti počas kontroly) bolo oznámené, ale nájomnú zmluvu sme vám bezodkladne doručili a následne sme požiadali o predĺženie doby na vybavenie predmetnej veci.*

*č. služ. prekazov 652, 654 zo dňa 2.2.*

*č. služ. prekazov 658. 646 zo dňa 5.5.*

Firma:

*24music Martin, s.r.o., Jána Šimka 4708/9A, 036 01 Martin*

*IČO: 47428163 DIČ: 2023858573.*

*Nakoniec prosím o pochopenie a ústretovosť, nakoľko vo veci robíme čo sa dá.*

*Za pochopenie ďakujem.“*

Dňa 21.6.2017 bol správne orgánu z e-mailovej adresy [info@24m.sk](mailto:info@24m.sk) od účastníka konania doručený e-mail (so zaevidovaním správnym orgánom dňa 21.6.2017), v ktorom účastník konania uviedol: „*Dobrý deň, po našom včerašom stretnutí vám ešte raz v krátkosti objasním sled udalostí, ktorých sa konanie 0134/05/2017 týka:*

*Od januára 2016 robím všetko čo je v mojich silách, aby som predmetné rozhodnutie z hygieny získal - Január 2016 kolaudácia rekonštrukcie priestorov- tu sme okrem drobných nedostatkov (ktoré sme v priebehu pár dní odstránili) narazili na problém s vlastnými 60 ročnými, funkčnými, asfaltovými parkoviskami, ktoré ku danému priestoru patria a ktoré sme kúpili spolu s budovou. Na LV tieto parcely nie sú vedené ako parkoviská.*

*./.*



*Kolaudácia rekonštrukcie bola prerušená do doby pokiaľ nebudú parkoviská legislatívne v poriadku, týmto som sa ocitol v situácii, kedy prevádzkový priestor je síce v poriadku, ale nakoľko ku nemu nemáme „riadne“ parkoviská nedokázali sme skolaudovať jeho rekonštrukciu.*

*Pre nás to v skratke znamenalo:*

*Vypracovanie projektovej dokumentácie parkovísk, získať a reagovať na vyjadrenia dotknutých úradov, územno-právne konanie, stavebné povolenie, kolaudácia parkovísk.*

*A aj keď sa snažíme, aby celý tento proces prebehol čo najrýchlejšie, legislatívne procesy ho robia neskutočne zdĺhavým.*

*Regionálny úrad verejného zdravotníctva v MT nám opakovane oznamuje, že aj keď splňame všetky potrebné hygienické náležitosti, nemôže nám dať predmetné rozhodnutie, nakoľko stále nie je skolaudovaná rekonštrukcia (ktorá je už teraz podmienená kolaudáciou parkovísk). A že akonáhle sa tak stane rozhodnutie nám bezodkladne vydajú. Túto absurdnú situáciu som vysvetľoval vašim kolegom, keď u nás boli na kontrole.*

*Ku konaniu 0135/0/2017 môžem povedať len toľko, že som neignoroval výsledky kontroly a mailom som dodatočne poslal vami žiadanú nájomnú zmluvu a aj info o priebehu vybavovania situácie. Žiaľ regionálny úrad verejného zdravotníctva v MT na svojom stanovisku trvá a čaká na kolaudáciu rekonštrukcie.*

*Uisťujem vás, že robím všetko čo viem, aby to celé bláznovstvo čo najrýchlejšie skončilo a akonáhle skolaudujeme rekonštrukciu priestorov, pošlem vám rozhodnutie z hygieny mailom.*

*Týmto vás prosím o ústretovosť v správnom konaní.*

*Pekný deň...Marián Volna*

*0907 163 801*

*[www.24music.sk](http://www.24music.sk)*

V prílohe predmetného e-mailu sa nachádzalo rozhodnutie Mesta Martin č. SÚ-8542/5367/2016 zo dňa 27.1.2016 o prerušení kolaudačného konania vo veci podania návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia na stavbu „Obchodno-administratívny objekt SUBU“, ktorý podala spoločnosť SUBU, s.r.o., Jána Šimka 9A, 036 01 Martin, ďalej e-mailové vyjadrenie účastníka stavebného konania zo dňa 3.5.2017 zo strany Združenia domových samospráv týkajúce sa stavby „Spevnené a parkovacie plochy LENVER a SUBU“ a zároveň rozhodnutie Mesta Martin č. j. ŠSÚ-32797/110755/2017 o prerušení konania vo veci žiadosti prebiehajúceho stavebného konania časti dopravnej stavby „Spevnené a parkovacie plochy LENVER a SUBU“ do doby právoplatného ukončenia konania o nepriznaní postavenia účastníka konania (Združenie domových samospráv).

Správny orgán na margo vyjadrenia účastníka konania dodáva, že dňa 2.2.2017 stanovil účastníkovi konania povinnosť (nie vo forme záväzného pokynu) doručiť v lehote 7 pracovných dní nájomnú zmluvu k prevádzkovým priestorov: Maloobchodná predajňa-hudobniny 24 music a dňa 13.2.2017 bola správne orgánu prostredníctvom e-mailu doručená „Zmluva o nájme nebytového priestoru“ medzi účastníkom konania ako nájomcom a iným podnikateľským subjektom ako prenajímateľom. Skutočnosť zaslania správne orgánu vyššie uvedenej nájomnej zmluvy preukazovala plnenie stanovenej povinnosti, no nepreukazovala splnenie nariadeného záväzného pokynu o zabezpečení na kontrolovanú prevádzkareň rozhodnutia regionálneho úradu verejného zdravotníctva.

*./.*

Správny orgán dáva účastníkovi konania do pozornosti fakt, že účastník konania bol povinný pred otvorením priestorov svojej prevádzkarne disponovať kladným rozhodnutím z regionálneho úradu verejného zdravotníctva a až potom predávať v danej prevádzkarni predávať výrobky, prípadne poskytovať služby. Účastník konania nepreukázal správne orgánu existenciu predmetného rozhodnutia a jeho poukaz na skutočnosti znemožňujúce vydanie dotknutého rozhodnutia nemožno považovať za liberačné dôvody zo zisteného skutkového stavu veci. Rozhodnutie regionálneho úradu verejného zdravotníctva preukazuje, že posudzované priestory nemajú negatívny vplyv na verejné zdravie a v prípade jeho nevydania nemožno uvažovať o splnení dikcie zákona chrániacej verejný záujem. Správny orgán si zároveň dovoľuje konštatovať, že vo výpise zo živnostenského registra Okresného úradu Martin na internete, číslo živnostenského registra: 550-25172 nie je uvedená žiadna prevádzkareň účastníka konania (teda ani prevádzkareň kontrolovaná Slovenskou obchodnou inšpekciou), čo znamená, že účastník konania si nespĺnil ani oznamovaciu povinnosť podľa zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní, v znení neskorších predpisov vzťahujúcu sa na zriadenie prevádzkarne, v ktorej už reálne prebieha predaj výrobkov. Orgán dozoru má za to, že zodpovednosť účastníka konania je koncipovaná na objektívnom princípe, účastník konania žiadnym relevantným spôsobom nespochybnil zistený skutkový stav (ani zaslanými dokladmi) a preto sa vydáva enunuciát v znení, ako je uvedené vyššie.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa, je **24music Martin, s.r.o.** v zmysle ustanovenia § 4 ods. 1 písm. e/ vyššie citovanej právnej úpravy **povinná** zabezpečovať hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 4 ods. 1 písm. e/ zákona o ochrane spotrebiteľa.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení povinnosti zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorej nezabezpečil hygienické podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb. Pri určení výšky pokuty boli zohľadnené následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce jednak v porušení práva spotrebiteľa na zabezpečenie hygienických podmienok pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb a práva na konanie účastníka konania v súlade s požiadavkami odbornej starostlivosti, a jednak v porušení tomu zodpovedajúcej povinnosti účastníka konania. Po zohľadnení nesplnenia si zákonom stanovenej povinnosti,

./.

vrátane miery v akej je spôsobilá ohroziť oprávnený záujem spotrebiteľa a jeho základné práva, nemožno uvedené konanie účastníka konania považovať za zanedbateľné porušenie zákona. Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky a poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie a bez ohľadu na úmyselné alebo nedbanlivostné konanie. Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri určení výšky pokuty zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Zabezpečenie hygienických podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb patrí k základným povinnostiam podnikateľského subjektu s tým, že posúdenie splnenia hygienických požiadaviek má byť vykonané pred otvorením prevádzkarne, čo zo strany účastníka konania nebolo žiadnym spôsobom preukázané.

Pri stanovení výšky sankcie brané na zreteľ, že konaním účastníka konania došlo k zásahu do práv spotrebiteľa, a to vo vzťahu zabezpečenia hygienických podmienok predaja výrobkov a poskytovanie služieb, čo môže spotrebiteľovi pri nedodržaní dobromyseľnosti a odbornej starostlivosti zo strany predávajúceho, poškodiť.

Orgán dozoru prihliadol pri ukladaní výšky pokuty aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Zároveň boli zohľadnené všetky vyjadrenia účastníka konania.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na ochranu jeho zdravia a bezpečnosti. Preukázaním vyššie uvedeného nedostatku nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá predávajúcemu, ktorý porušil svoje povinnosti ustanovené týmto zákonom alebo právne záväznými aktami Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- €.

./.

Kedže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

#### POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.